



## DODATOK Č. 1

### K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: IROP-CLLD-S539-512-003-002

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

**Rekonštrukcia terasy MŠ Čierne Pole**

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na § 3 ods. 2 písm. d) zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o príspevku z EŠIF“) a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

## 1. ZMLUVNÉ STRANY

### 1.1. Miestna akčná skupina:

názov : Občianske združenie Medzi riekami  
sídlo : Zemplínska Široká 304, 072 13 Zemplínska Široká  
IČO : 42108811  
konajúci : Ing. Matej Repel, PhD., štatutárny orgán  
poštová adresa : Zemplínska Široká 304, 072 13 Zemplínska Široká

(ďalej ako „MAS“)

### 1.2. Užívateľ:

názov : Obec Čierne Pole  
sídlo : Čierne Pole 16, 079 01 Čierne Pole  
IČO: : 00331473  
konajúci : Ing. Vladimír Vinco, štatutárny orgán  
poštová adresa : Čierne Pole 16, 079 01 Čierne Pole

(ďalej ako „Užívateľ“ a spoločne s MAS aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „Zmluvná strana“)

## 2. PREDMET DODATKU

2.1. Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY O POSKYTNUTÍ PRÍSPEVKU a PROJEKTU ods. 6.4 Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku č. IROP-CLLD-S539-512-003-002, zo dňa 2.5.2022 v znení neskorších dodatkov (ďalej len „Zmluva o poskytnutí Príspevku“), v nadväznosti na úpravu (aktualizáciu) Právnych dokumentov pre oblasť implementácie Integrovaného regionálneho operačného

programu (najmä Implementačný model CLLD a Príručka pre Užívateľov) a za účelom zosúladienia Právnych dokumentov so Zmluvou o poskytnutí Príspevku, najmä jednotlivých práv a povinností MAS a Užívateľa, dohodli na nasledovných zmenách Zmluvy o poskytnutí Príspevku:

- 2.1.1 V článku 1. ÚVODNÉ USTANOVENIA A VÝKLAD ods. 1.1, posledná veta Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa slová „*V IM CLLD*“ nahrádzajú slovami „*V Implementačnom modeli CLLD*“;
- 2.1.2 V článku 1. ÚVODNÉ USTANOVENIA A VÝKLAD ods. 1.3 písm. (a) Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa slová „*Nariadení 1301*“ nahrádzajú slovami „*Nariadeniach k jednotlivým EŠIF*“;
- 2.1.3 V článku 1. ÚVODNÉ USTANOVENIA A VÝKLAD ods. 1.3 písm. (d), posledná veta Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa za slová „*v platnom znení*“ vkladá čiarka a slová „*okrem prípadu, ak z Právnych predpisov alebo aktov EÚ alebo z Právnych predpisov SR vyplýva povinnosť uplatňovania ich ustanovení v znení platnom v určitom čase, napríklad v prípade štátnej pomoci/pomoci de minimis ku dňu poskytnutia pomoci*“;
- 2.1.4 Článok 2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY O POSKYTNUTÍ PRÍSPEVKU odsek 2.2 písm. b) Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa ruší a nahrádza nasledovným znením:  

*„b) naplnenie Merateľných ukazovateľov Projektu definovaných v Prílohe č. 2 zmluvy, a to podľa času plnenia Merateľného ukazovateľa Projektu k dátumu Ukončenia realizácie Projektu.“*
- 2.1.5 V článku 2 PREDMET A ÚČEL ZMLUVY O POSKYTNUTÍ PRÍSPEVKU ods. 2.4, prvá veta Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa vypúšťa slovo „*aktivít*“;
- 2.1.6 V článku 3. VÝDAVKY PROJEKTU A PRÍSPEVOK ods. 3.1 písm. a), b), písm. c) bod (i) a (ii) Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa vypúšťa slovo „*aktivít*“;
- 2.1.7 V článku 3. VÝDAVKY PROJEKTU A PRÍSPEVOK ods. 3.3 Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa za poslednú vetu vkladajú slová „*Zmluvné strany sa osobitne dohodli, že ak Implementačný model CLLD a/alebo iný Právny dokument zakotvuje pre Užívateľa väčší rozsah práv a povinností ako Zmluva o poskytnutí Príspevku a tieto práva a povinnosti nie sú v hrubom rozpore so Zmluvou o poskytnutí Príspevku, takýto Právny dokument má prednosť pred Zmluvou o poskytnutí Príspevku.*“
- 2.1.8 V článku 3. VÝDAVKY PROJEKTU A PRÍSPEVOK ods. 3.4 a ods. 3.5 Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa vypúšťa slovo „*aktivít*“;
- 2.1.9 V článku 4. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A DORUČOVANIE ods. 4.1 prvá veta Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa za slová „*vyžaduje písomnú formu*“ vkladajú slová „*v elektronickej podobe*“;
- 2.1.10 V článku 4. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A DORUČOVANIE ods. 4.1 druhá veta Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa za slová „*sa zaväzujú, že*“ vkladajú slová „*v nevyhnutných prípadoch môže mať takáto komunikácia písomnú formu v listinnej podobe a Zmluvné strany*“ a za slovo „*budú*“ slová „*v tomto prípade*“;
- 2.1.11 V článku 4. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A DORUČOVANIE ods. 4.5 prvá veta Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa za slová „*informáciu o nedoručení elektronickej správy*“ vkladajú slová „*alebo momentom, ktorým sa*

*za doručení považuje zásielka doručovaná v listinnej podobe podľa tejto zmluvy pokiaľ sa ju MAS pokúsi doručiť aj v listinnej podobe“;*

- 2.1.12 Článok 5. OSOBITNÉ DOJEDNANIA odsek 5.1 Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa mení a nahrádza nasledovných znením:  
*„5.1 Užívateľ sa zaväzuje predkladať Žiadosti o platbu priebežne počas Realizácie Projektu. Žiadosť o platbu môže Užívateľ prvý raz podať najskôr po Začatí realizácie Projektu. Žiadosť o platbu (s príznakom záverečná), ako aj Žiadosť na poskytnutie predfinancovania poslednej časti Príspevku Užívateľ predloží najneskôr do 9 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy o poskytnutí Príspevku a zároveň najneskôr do hraničného termínu na Ukončenie realizácie Projektu stanoveného v príslušnej Výzve, podľa ktorej bol Projekt posudzovaný a schválený“;*
- 2.1.13 V článku 5. OSOBITNÉ DOJEDNANIA odsek 5.2 písm. c) Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa vypúšťa slovo „aktivít“;
- 2.1.14 V článku 5. OSOBITNÉ DOJEDNANIA odsek 5.3 Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa slová „na 7 rokov“ nahrádzajú slovami „na 10 rokov“;
- 2.1.15 V článku 6. ZMENA ZMLUVY O POSKYTNUTÍ PRÍSPEVKU odsek 6.2 písm. a) bod (v) sa vypúšťa slovo „aktivít“;
- 2.1.16 V článku 6. ZMENA ZMLUVY O POSKYTNUTÍ PRÍSPEVKU odsek 6.2 písm. b) prvá veta Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa mení a nahrádza nasledovným znením:  
*„6.2 Zmeny, ktoré nie sú uvedené v písmene a), vrátane zmeny týkajúcej sa predĺženia Realizácie Projektu oproti termínu vyplývajúceho z Prílohy č. 2 zmluvy, podliehajú akceptácii zo strany MAS na základe žiadosti predloženej Užívateľom aj po vykonaní takejto zmeny (tzv. ex-post zmeny).“;*
- 2.1.17 Článok 6. ZMENA ZMLUVY O POSKYTNUTÍ PRÍSPEVKU odsek 6.2 písm. c) bod (i) Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa vypúšťa. Doterajší čl. 6 ZMENA ZMLUVY O POSKYTNUTÍ PRÍSPEVKU odsek 6.2 písm. c) bod (ii) Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa označuje ako bod (i);
- 2.1.18 V článku 6. ZMENA ZMLUVY O POSKYTNUTÍ PRÍSPEVKU odsek 6.2 písm. c) bod (i) Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa vypúšťa slovo „aktivít“;
- 2.1.19 V článku 6. ZMENA ZMLUVY O POSKYTNUTÍ PRÍSPEVKU odsek 6.6 Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa slová „a to odo dňa ich Zverejnenia alebo nadobudnutia účinnosti, podľa toho, čo nastane neskôr“ nahrádzajú slovami „a to dňom ich účinnosti za predpokladu ich Zverejnenia, pokiaľ z týchto dokumentov nevyplýva neskorší dátum ich účinnosti“;
- 2.1.20 Príloha č. 1 - Všeobecné zmluvné podmienky Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa mení a nahrádza novou Prílohou č. 1 – Všeobecné zmluvné podmienky;
- 2.1.21 Príloha č. 2 – Predmet podpory Zmluvy o poskytnutí Príspevku sa mení a nahrádza novou Prílohou č. 2 – Predmet podpory.
- 2.2 Zmluvné strany sa zároveň v nadväznosti na čl. 6 ZMENA ZMLUVY O POSKYTNUTÍ PRÍSPEVKU a PROJEKTU ods. 6.4 Zmluvy o poskytnutí Príspevku dohodli, že zmeny Zmluvy o poskytnutí Príspevku vyššie uvedené podľa ods. 2.1.1 až 2.1.21 Dodatku, najmä zmeny vo vzťahu k Oprávnenosti výdavkov Projektu sú právne účinné tak ako boli dojednané v tomto Dodatku.

### **3. OSTATNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 3.1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí Príspevku, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.
- 3.2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia MAS v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Ak je Užívateľ povinnou osobou podľa § 2 zákona č. 211/2000 o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobodnom prístupe k informáciám“), je pre nadobudnutie účinnosti tohto Dodatku rozhodujúce jeho prvé zverejnenie, vykonané v súlade so zákonom o slobodnom prístupe k informáciám. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Dodatok zverejňuje aj Užívateľ, o dátume jej zverejnenia informuje MAS v deň zverejnenia Dodatku.
- 3.3. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí Príspevku.
- 3.4. Tento Dodatok je vyhotovený v troch (3) rovnopisoch, z ktorých dostane Užívateľ jeden (1) rovnopis a dva (2) rovnopisy dostane MAS.
- 3.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

#### **Prílohy :**

Príloha č. 1 – Všeobecné zmluvné podmienky

Príloha č. 2 – Predmet podpory

Za MAS, v Zemplínskej Širokej, dňa 18.1.2023:

Podpis: .....

Ing. Matej Repel, PhD., štatutárny orgán MAS

Za Užívateľa, v Zemplínskej Širokej dňa 18.1.2023:

Podpis: .....

Ing. Vladimír Vinco, štatutárny orgán Užívateľa